



## Changes at Shizuku

Thank you to all my customers for your continued patronage. It has been just over a year since the opening of Shizuku and more than 10 years in Portland, and I have come to learn that we need to adapt to this evolving city and to the tastes and needs of our customers. This message is to let you know of some upcoming changes at Shizuku. By popular request, lunch is coming back, with a completely new menu and available Wednesday to Sunday. In an attempt to appeal to my regular customers, as well as providing something different and interesting to those who haven't tried us before, dinner will change to Omakase style – umami dashi focus on Japanese local cuisine – prix fixe menu, Thursday to Saturday. Our last day of full service dining with the current menu will be on Saturday, February 17<sup>th</sup>. After a few days of closure to reorganize, we will open again for lunch on Friday, February 23<sup>rd</sup>, and dinner will begin on Thursday March 1<sup>st</sup>. Reservations will open up as soon as we update our website with new menus. Please check [shizukupdx.com](http://shizukupdx.com) in about a week or so for details of our changes including new opening days and times. We are looking forward to welcoming you for lunch and Omakase dining. And don't forget that Shizuku is always available for private dining and special events, as well as off-site catering.

Naoko

平素は Chef Naoko をご愛顧頂き誠に有り難うございます。

皆様のお陰で会社は十年を迎え、新しいお店「Shizuku」は一年が経過しました。そこで Chef Naoko の原点であるランチを再開しようと思います。ディナーについてはこの一年何が喜んで貰えるのだろうかと手探りで料理をして来ましたが、一旦整理する為、急ではございますが2月17日土曜日をもってこれまでの形を終了させていただきます。

これからの Chef Naoko は「旨味・出汁・日本の郷土料理（2018年沖縄県）」にフォーカスした料理をご用意しようと思います。ランチは気軽に和食を試して頂ける旨味ランチを、新たに始めるディナーはもっと一つづつに拘ったお任せ料理をご予約制にてご用意しようと思います。プライベートダイニングやイベント等はこれまで通りヴェニューとしてご利用頂けますので引き続き宜しくお願い致します。

ランチは2月23日金曜日より、ディナーは3月1日木曜日～\*  
2月17日以降に既にご予約頂いているお客様についてはこれまで通り皆様の用途に合うようご相談させていただきます。ランチメニュー、ディナー詳細はまたウェブサイトにてご案内させていただきます。

今後ともどうぞ Chef Naoko を宜しくお願い申し上げます。

田村なを子